strain Apresyan (En-Ru)

1. [strein] *n*

1. натяжение; растяжение

the rope broke under the strain - верёвка лопнула от натяжения

to bring a strain on a cable - усилить натяжение кабеля

to relieve the strain on a cable - ослабить /отпустить/ кабель

2. напряжение, нагрузка; перегрузка; переутомление

mental strain - a) умственное напряжение; б) умственное переутомление

a strain on the nerves - нервное напряжение

the strain of modern life - напряжённость современной жизни

to suffer from strain - страдать от переутомления

at full /at utmost/ strain - с большим напряжением /усилием/

without strain - без напряжения, легко

all his senses were on the strain - все его чувства были напряжены

to bear /to stand/ the strain - выдерживать напряжение

their relations will not bear much further strain - их отношения напряжены до предела

it was a great strain on my attention - это требоваловсего моего внимания

it was a great strain on my imagination - мне потребовалось напрячь всё своё воображение

it was a great strain on my credulity - мне трудно было в это поверить

it was too great a strain on my purse /on my resources/ - это легло тяжёлым бременем на мой кошелёк, это требовалоот меня материальных жертв

3. мед. растяжение сухожилия

4. mex.

1) механическое воздействие

2) деформация

2. [strein] v

1. 1) натягивать; растягивать

to strain a rope to the breaking-point - натянуть верёвку до предела

to strain wire to posts - натянуть проволоку между столбами

to strain one's shoulder [one's wrist, one's tendon] - растянуть плечо [кисть, сухожилие]

2) натягиваться; растягиваться

to strain after the light - тянуться к свету

2. 1) напрягать; переутомлять

to strain oneself - a) напрягаться, делать усилие; б) переутомляться

to strain every nerve- напрягать все силы, стараться изо всех сил

to strain one's ears - напрягать слух, прислушиваться

to strain one's eyes - a) напрягать зрение; б) переутомлять глаза, портить зрение

to strain one's voice - a) напрягать голос; б) сорвать голос

2) напрягаться; стремиться, рваться (к чему-л.)

the wrestlers strained - борцы напрягли все силы

to strain after smth. - прилагать усилия для достижения чего-л.; стремиться к чему-л.; тянуться к чему-л.

to strain too much after effect - бить на эффект, гнаться за эффектом

to strain to do smth. - напрягаться /делать усилие/, чтобы добиться чего-л.

to strain at the oars - налегать на вёсла

to strain at the leash - a) тянуть поводок, рваться с поводка (о coбake); б) рваться на волю; сопротивляться сдерживающей силе; \cong рваться в бой

she is planning to go to the Crimea and straining at the leash to get away - она собирается поехать в Крым, и ей не терпится пуститься в путь

3. превышать, выходить за пределы; злоупотреблять

to strain one's authority /one's powers/ - злоупотреблять своей властью

to strain a point in smb.'s favour- истолковать что-л. в чью-л. пользу

to strain the meaning of a word - искажать значение слова

to strain the truth - искажать истину

to strain smb.'s friendship - злоупотреблятьчьей-л. дружбой

4. книжн. обнимать, сжимать

to strain smb. to one's bosom [to one's heart] - прижать кого-л. к груди [к сердцу]

5. 1) процеживать; фильтровать

to strain the soup - процеживать суп

to strain smth. out of a liquid - удалять что-л. из жидкости процеживанием

to strain smth. through a sieve - процедить что-л. через сито

to strain out coffee-grounds- отцедить кофейную гущу, процедить кофе

2) процеживаться; фильтроваться просачиваться

the water strained through the sand - вода просачивалась через /сквозь/ песок

6. (at) брезговать (чем-л.); проявлять щепетильность

he strained at doing this - ему это претило

7. физ

1) вызывать остаточную деформацию; деформировать

2) деформироваться

[strein] n

Ш

1. происхождение, род, порода, племя

of noble strain - благородного рода /происхождения/

this dog is of (a) good strain - эта собака хорошей породы

there is a strain of Irish blood in him - в нём есть немного ирландской крови

2. наследственность; наследственная черта

a strain of insanity in the family - наследственное психическое заболевание в семье

3. черта характера; склонность, наклонность

a strain of fanaticism - склонность к фанатизму

there is a strain of weakness in him - он слабый /безвольный/ человек по природе

there is a strain of mysticism in his nature - по своему характеру он склонен к мистицизму

4. чёрточка; элемент, оттенок небольшое количество

a strain of ferocity [of weakness] - элемент жестокости [безволия]

a story with a strain of satire - рассказ с элементом/с оттенком/ сатиры

5. стиль, тон (*речи*)

to speak [to write] in a lofty [in a cheerful, in a dismal, in an angry] strain - говорить [писать] в возвышенном [весёлом, меланхолическом, сердитом] тоне

and much more in the same strain - и много ещё в том же духе

he went on in another strain - он продолжал в другом тоне /духе/

6. 1) обыкн. рІ муз. напевы, мелодия

pathetic [sweet] strains - печальные [сладкие] напевы

the strains of the harp - звуки арфы

2) стихи, стихотворный отрывок

the strains of the ancient poets - стихи древних поэтов

7. биол. штамм

strain

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

strain [strain strains strained straining] noun, verb BrE [strein] ** NAmE [strein]

noun

WORRY/ANXIETY

- 1. uncountable, countable pressure on sb/sth because they have too much to do or manage, or sth very difficult to deal with; the problems, worry or anxiety that this produces
 - Their marriage is under great strain at the moment.
 - These repayments are putting a strain on our finances.
 - Relax, and let us take the strain (= do things for you).
 - The transport service cannot cope with the strain of so many additional passengers.
 - You will learn to cope with the stressesand strains of public life.
 - · I found it a strain having to concentrate for so long.
 - There are strains in the relationship between the two countries.

PHYSICAL PRESSURE

- 2. uncountable, countable the pressure that is put on sth when a physical force stretches, pushes, or pulls it
 - The rope broke under the strain .
 - You should try not to place too much strain on muscles and joints.
 - The ground here cannot take the strain of a large building.
 - The cable has a 140kg breaking strain (= it will break when it is stretched or pulled by a force greater than this).

INJURY

- 3. countable, uncountable an injury to a part of your body, such as a muscle, that is caused by using it too much or by twisting it
 - a calf/groin/leg strain
 - · muscle strain

TYPE OF PLANT/ANIMAL/DISEASE

- 4. countable a particular type of plant or animal, or of a disease caused by bacteria, etc
 - a new strain of mosquitoes resistant to the poison
 - This is only one of the many strains of the disease.

IN SB'S CHARACTER

- 5. countable, usually singular a particular tendency in the character of a person or group, or a quality in their manner Syn: †streak
 - · He had a definite strain of snobbery in him.

OF MUSIC

- 6. countable, usually plural (formal) the sound of music being played or sung
- She could hear the strains of Mozart through the window.

Word Origin:

v. and n. senses 1 to 3 n. sense 6 Middle English Old French estreindre Latin stringere 'draw tight'

n. senses 4 to 5 Old English strīon 'acquisition, gain' Germanic Latin struere 'to build up'

Thesaurus:

strain noun

1. U, C

• Their marriage is under great strain.

stress. • pressure • • tension • • demands • |informal, especially journalism heat •

be under strain/stress/pressure

cope with the strain/stress/pressure/tension/demands

relieve /release the strain/stress/pressure/tension

2. U. C

• The rope broke under the strain.

stress..pressure..weight..load.

under the strain/stress/pressure/weight/load

put strain/stress/pressure/weight on sth

bear the strain/stress/weight/load of sth

Strain, stressor pressure? Pressure can be **heavy**, **firm, gentle** or **light**. Both **strain** and **stress**usually suggest that there is too much pressure.

Synonyms:

pressure

stress • tension • strain

These are all words for the feelings of anxiety caused by the problems in sb's life.

pressure • difficulties and feelings of anxiety that are caused by the need to achieve sth or to behave in a particular way: • She was unable to attend because of the pressures of work.

stress. pressure or anxiety caused by the problems in sb's life: = stress-related illnesses

pressure or stress?

It is common to say that sb is suffering from stress, while pressure may be the thing that causes stress

tension • a feeling of anxiety and stress that makes it impossible to relax: • nervous tension

strain • pressure on sb/sth because they have too much to do or manage; the problems, worry or anxiety that this produces: • I found it a strain looking after four children.

to be under pressure/stress/strain

considerable pressure/stress/tension/strain

to cause stress/tension/strain

to **cope with** the pressure/stress/tension/strain

to relieve /release the pressure/stress/tension/strain

to be **suffering from** stress/tension

Example Bank:

- After three years, their marriage was beginning to show signs of strain.
- After weeks of overtime, she was starting to feel the strain.
- After weeks of uncertainty, the strain was beginning to take its toll.
- Gerrard will play if he can shake off a slight thigh strain.
- H5N1 is a strain of avian influenza.
- He broke down under the strain of having to work twelve hours a day.
- I found it a bit of a strain making conversation with her.
- Increasing demand is placing undue strain on services.
- It's a real strain having to get up so early!
- · Losing the business put a strain on their relationship.
- Television newsreaders come under enormous strain.
- The Internet takes the strain out of shopping.
- The ice gave way under the strain.
- The mental strain of sharing an office with Alison was starting to show.
- The new scheme is designed to take the strain out of shopping.
- There's too much strain on the corner of the table.
- You'll get eye strain if you don't put the light on.
- a fishing line with a 15lb breaking strain
- the stresses and strains of a long day
- He heard the familiar strains of a tango coming from the club.
- I found it a strain looking after four children.
- · Relax, and let us take the strain.
- The cable has a 140kg breaking strain.
- The rope broke under the strain.
- a calf/groin/leg strain

Idioms: †strain at the leash = †strain every nerve

verb

INJURE

- 1. transitive ~ sth/yourself to injure yourself or part of your body by making it work too hard
 - · to strain a muscle
 - You'll strain your back carrying those heavy suitcases.

MAKE FEFORT

- 2. transitive, intransitive to make an effort to do sth, using all your mental or physical strength
 - ~ sth to do sth | strained my ears (= listened very hard) to catch what they were saying.
 - ~ sth Necks were strained for a glimpse of the stranger.
 - ~ to do sth People were straining to see what was going on.
 - ~ (sth) (for sth) He burst to the surface, straining for air.
 - · Bend gently to the left without straining.

STRETCH TO LIMIT

- 3. transitive ~ sth to try to make sth do more than it is able to do
 - The sudden influx of visitors is straining hotels in the town to the limit.
 - His constant complaints were straining our patience.
 - The dispute has strained relations between the two countries (= made them difficult).
- Her latest version of events strained their credulity still further.

PUSH/PULL HARD

- 4. intransitive + adv./prep. to push hard against sth; to pull hard on sth
 - She strained against the ropes that held her.
 - The dogs were **straining at the leash**, eager to get to the park.

SEPARATE SOLID FROM LIQUID

- 5. transitive to pour food, etc. through sth with very small holes in it, for example a sieve, in order to separate the solid part from the liquid part
 - ~ sth Use a colander to strain the vegetables.
 - ~ sth off Strain off any excess liquid.

more at creak under the strain at †creak

Verb forms: verb form

verb forms	
present simple	
I / you / we /they	strain
	BrE /stream/
	NAmE /stresn/
he / she /it	strains
	BrE /stresnz/
	NAmE /stresnz/
past simple, past participle	strained
	BrE /strexnd/
	NAmE /streand/
-ing form	straining
	BrE /streinin/
	NAmE /streinin/

Word Origin:

v. and n. senses 1 to 3 n. sense 6 Middle English Old French estreindre Latin stringere 'draw tight'

n. senses 4 to 5 Old English strīon 'acquisition, gain' Germanic Latin struere 'to build up'

Collocations:

Injuries

Being injured

have a fall/an injury

receive /suffer/sustain a serious injury/a hairline fracture/(especially BrE) whiplash/a gunshot wound

hurt/injure your ankle/back/leg

damage the brain/an ankle ligament/your liver/the optic nerve/the skin

pull/strain/tear a hamstring/ligament/muscle/tendon

sprain/twist your ankle/wrist

break a bone/your collarbone/your leg/three ribs

fracture/crack your skull

break/chip/knock out/lose a tooth

burst/perforate your eardrum

dislocate your finger/hip/jaw/shoulder

bruise/cut/graze your arm/knee/shoulder

burn/scald yourself/your tongue

bang/bump/hit/ (informal) bash your elbow/head/knee (on/against sth)

Treating injuries

treat sb for burns/a head injury/a stab wound

examine /clean/dress/bandage /treat a bullet wound repair a damaged/torn ligament/tendon/cartilage amputate /cut off an arm/a finger/a foot/a leg/a limb put on/ (formal) apply/take off (especially NAmE) a Band-Aid™/(BrE) a plaster/a bandage need/require/put in/ (especially BrE) have (out)/ (NAmE) get (out) stitches put on/rub on/ (formal) apply cream/ointment/lotion

Synonyms:

injure

wound • hurt • bruise • sprain • pull • strain

These words all mean to harm yourself or sb else physically, especially in an accident.

have/receive/undergo (BrE) physiotherapy/(NAmE) physical therapy

injure • to harm yourself or sb else physically, especially in an accident: ■ He injured his knee playing hockey. ♦ Three people were injured in the crash.

wound • [often passive] (rather formal) to injure part of the body, especially by making a hole in the skin using a weapon: • 50 people were seriously wounded in the attack.

Wound is often used to talk about people being hurt in war or in other attacks which affect a lot of people.

hurt • to cause physical pain to sb/yourself; to injure sb/yourself: = Did you hurt yourself?

injure or hurt?

You can **hurt** or **injure** a part of the body in an accident. **Hurt** emphasizes the physical pain caused; **injure** emphasizes that the part of the body has been damaged in some way.

bruise • to make a blue, brown or purple mark (= a bruise) appear on the skin after sb has fallen or been hit; to develop a bruise **sprain** • to injure part of your body, especially your ankle, wrist or knee, by suddenly bending it in an awkward way, causing pain and swelling

pull • to damage a muscle, etc, by using too much force

strain • to injure yourself or part of your body by making it work too hard: • Don't strain your eyes by reading in poor light.

to injure/hurt/strain yourself

to injure/hurt/sprain/pull/strain a muscle

to injure/hurt/sprain your ankle/foot/knee/wrist/hand

to injure/hurt/strain your back/shoulder/eyes

to injure/hurt your spine/neck

to be badly/severely/slightly injured/wounded/hurt/bruised/sprained

Example Bank:

- I strained forward to get a better view.
- Our public health laboratories are strained to (the) breaking point.
- Several men were straining at a rope, trying to move the stalled vehicle.
- The company is already straining under the weight of a \$12 billion debt.
- The dispute severely strained relations between the two countries.
- The dogs were straining against the sled.
- Their ears strained for any slight sound.
- · We had to strain to hear what was being said.
- · You could see he was straining hard to understand.
- · Are you sure you can carry all that? Don't strain yourself.
- Don't strain your eyes by reading in poor light.
- Strain the juice from the cherries into a small saucepan.
- You'll strain your back carrying those heavy suitcases.

strain

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. strain¹ W3 /strein/ BrE AmE noun

[Sense 1-4: Date: 1500-1600; Origin: ⇒ \(\dagger \) strain²]

[Sense 5-8: Language: Old English; Origin: streon 'gain']

1. **WORRY** [uncountable and countable] worry that is caused by having to deal with a problem or work too hard over a long period of time ⇒ **stress**

- I couldn't look after him any more; the strain was too much for me.
- Did you find the job a strain?
- the stresses and strains of police life

strain for

The trial has been a terrible strain for both of us.

strain on

It's quite a strain on me when he's drinking heavily.

put/place a strain on somebody

The long working hours put a severe strain on employees.

under (a) strain

I know you've been under a lot of strain lately.

crack/collapse/buckle etc under the strain (=become unable to deal with a problem or work)

I could see that she was beginning to crack under the strain.

2. DIFFICULTY [uncountable and countable] a difficulty or problem that is caused when a person, relationship, organization, or

system has too much to do or too many problems to deal with

strain on

The dry summer has further increased the strain on water resources.

put/place (a) strain on something

The flu epidemic has put a huge strain on the health service.

strain in

The attack has led to strains in the relationship between the two countries.

under (a) strain

His marriage was under strain.

break/crack/collapse etc under the strain

The party split under the strain.

3. FORCE [uncountable] a situation in which something is being pulled or pushed, or is holding weight, and so might break or become damaged

strain on

The strain on the cables supporting the bridge is enormous.

put/place (a) strain on something

- Some of these exercises put too much strain on the back muscles.
- These four posts take the strain of the whole structure.

break/snap/collapse etc under the strain

The rope snapped under the strain.

4. INJURY [uncountable and countable] an injury to a muscle or part of your body that is caused by using it too much:

- Long hours working at a computer can cause eye strain.
- The goalkeeper is still out of action with a knee strain.

5. PLANT/ANIMAL [countable] a type of animal, plant, or disease

strain of

- different strains of wheat
- a new strain of the flu virus

6. QUALITY [singular] a particular quality which people have, especially one that is passed from parents to children strain of

There's a strain of madness in his family.

7. WAY OF SAYING SOMETHING [singular] *formal* an amount of a feeling that you can see in the way someone speaks, writes, paints etc:

a strain of bitterness in Young's later work

8. strains of something literary the sound of music being played:

We sipped wine to the strains of Beethoven.

COLLOCATIONS (for Meanings 1 & 2)

adjectives

- great/considerable/severe strain The country's health system is under great strain.
- a terrible strain It's been a terrible strain.
- an intolerable strain (=too great to bear) The cost of these wars put an intolerable strain on the economy.
- undue strain (=too much strain) How much can you invest without putting any undue strain on your finances?
- emotional strain She has been suffering from considerable emotional strain.
- financial strain This welfare program has eased the financial strain of raising children alone.

verbs

- put/place (a) strain on somebody/something Living with my parents put quite a strain on our marriage.
- crack/collapse/buckle etc under the strain (=become unable to continue normally because of the strain) They are worried that the court system might collapse under the strain.
- ease the strain (=make it less) You can do much to ease the strain of the situation for her.

phrases

- be under (a) strain Claudia could see that he was under considerable strain.
- stressesand strains Holidays help people to cope with the stresses and strains of life.

THESAURUS

- injury damage to part of your body caused by an accident or an attack: The passengers were taken to hospital with minor injuries
- wound an injury, especially a deep cut in your skin made by a knife, bullet, or bomb: He died of a gunshot wound to the head.
- cut a small injury made when a sharp object cuts your skin: Blood was running from a cut on his chin.
- bruise a dark mark on your skin that you get when you fall or get hit: Jack often comes home from playing rugby covered in bruises.
- graze/scrape a small injury that marks your skin or breaks the surface slightly: She fell off her bike and got a few grazes on her legs and knees.
- gash a long deep cut: He had a deep gash across his forehead.
- bump an area of skin that is swollen because you have hit it against something: How did you get that bump on your head?
- sprain an injury to your †ankle, †wrist, knee etc, caused by suddenly twisting it: It's a slight sprain you should rest your ankle for a week.
- strain an injury to a muscle caused by stretching it or using it too much: a muscle strain in his neck
- fracture a crack or broken part in a bone: a hip fracture
- II. strain² BrE AmE verb

[Date: 1300-1400; Language: Old French; Origin: estraindre, from Latin stringere; ⇒ *stringent]

- 1. INJURE [transitive] to injure a muscle or part of your body by using it too much or making it work too hard:
 - I've strained a muscle in my leg
 - You'll strain your eyes trying to read in this light.
- 2. EFFORT [intransitive and transitive] to try very hard to do something using all your strength or ability

strain (something) to do something

She was straining to keep her head above the water.

strain for

Bill choked and gasped, straining for air.

strain your ears/eyes (=try very hard to hear or see)

- I strained my ears, listening for any sound in the silence of the cave.
- 3. LIQUID [transitive] to separate solid things from a liquid by pouring the mixture through something with very small holes in it ⇒ sieve:
 - She strained the pasta.
- **4. DIFFICULTY** [transitive] to cause difficulties for something by making too much work or too many problems which it cannot deal with easily:
 - The increased costs will certainly strain our finances.
 - The incident has strained relations between the two countries.
 - I felt that my patience was being strained to the limit.

5. PULL/PUSH [intransitive] to pull hard at something or push hard against something

strain against

Buddy's huge gut strained against the buttons on his shirt.

strain at

- a dog straining at its lead
- 6. strain every nerve to try as hard as possible to do something:
 - He was straining every nerve to impress the judges.
- **7.** be straining at the leash to be eager to be allowed to do something:
 - There are 30,000 troops in the area, all straining at the leash.
- 8. not strain yourself to not work too hard or do too much physical activity often used in an fironic way:
 - Don't strain yourself.

THESAURUS

to injure yourself or someone else

- hurt to damage part of your body, or someone else's body: She slipped on the ice and hurt herself badly. | Be careful you don't hurt anyone with that knife.
- injure to hurt yourself quite severely, or to be hurt in an accident or fighting: One of our players has injured his leg, and will be out of the game for weeks. | Four people have been seriously injured on the Arizona highway.
- wound to deliberately hurt someone using a weapon such as a knife or gun: The gunmen shot and killed twelve people and wounded three others.
- maim /meim/ [usually passive] to hurt someone very severely, especially so that they lose an arm, leg etc, often as the result of an explosion: In countries where there are landmines, people are killed and maimed daily.
- break to hurt a part of your body by breaking a bone in it: The X-ray showed that I had broken my wrist.
- bruise to hurt a part of your body when you fall on it or hit it, causing a dark mark to appear on your skin: Cathy fell off her bike and bruised her legs badly.
- sprain/twist to hurt your knee, wrist, shoulder etc by suddenly twisting it while you are moving: I jumped down from the wall and landed awkwardly, spraining my ankle.
- strain/pull to hurt one of your muscles by stretching it or using it too much: When you are lifting heavy loads, be careful not to strain a back muscle.
- **dislocate** to damage a joint in your body in a way that moves the two parts of the joint out of their normal position: Our best batsman dislocated his shoulder during training.
- paralyse [usually passive] to make someone lose the ability to move part or all of their body: A climbing accident had left him paralysed from the chest down.

strain Freakuency Pack

125002846MCW 150002183COCA RANGE: 3k STRAIN 15138 strain 7000 strained 3105 straining 1685 strains 3348

COCA 500k Unlemmatized

6778⁵²⁷¹ nn1 **19233**¹¹⁶² vv0 **31285**⁵¹⁷ vvi **109272**⁵⁰ np1